



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

| Ufficio / Amt | N. Nr. | Data Datum |
|---|--------|------------|
| 6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung | 972 | 17/03/2023 |

OGGETTO/BETREFF:

RINNOVO DELL'INCARICO DI CONTROLLO DELLE STRADE CITTADINE
ZONA 1 (CENTRO, PIANI, RENCIO, OLTRISARCO, ASLAGO) - CIG Z1C350DCD6 - MC ENGINEERING DI BOLZANO
ZONA 2 (GRIES, SAN QUIRINO, EUROPA-NOVACELLA)- CIG ZF8350DD4E STUDIO DI INGEGNERIA DR. ING. STEFANO RAVEANE" DI BOLZANO
ZONA 3 (DON BOSCO, ZONA INDUSTRIALE) - CIG ZAD350DDAE STUDIO INGEGNERIA ING. BIANCHINI DI BOLZANO
- CUP I57H21000260007 -

ERNEUERUNG DES AUFTRAGS ZUR KONTROLLE DER STADTSTRASSEN
ZONE 1 (ZENTRUM, BOZNER-BODEN, RENTSCH, OBERAU, HASLACH) - CIG Z1C350DCD6 MC ENGINEERING AUS BOZEN
ZONE 2 (GRIES, S. QUIREIN, EUROPA-NEUSTIFT)- CIG ZF8350DD4E STUDIO DI INGEGNERIA DR. ING. STEFANO RAVEANE" AUS BOZEN
ZONE 3 (DON BOSCO, INDUSTRIEGEBIET) - CIG ZAD350DDAE STUDIO INGEGNERIA ING. BIANCHINI" AUS BOZEN
- CUP I57H21000260007 -

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva con la quale è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali

visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n.98/48221 del 02.12.2003;

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

vista la determinazione dirigenziale n. 3328 del 23.09.2021 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);

- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die Organisationsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 i.g.F., mit dem die Verfahren festgestellt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 3328 vom 23.09.2021, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,

- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,

- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,

- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Premesso:

che con determinazione dirigenziale n. 610 del 11.02.2022 lo "STUDIO INGEGNERIA ING. BIANCHINI" di Bolzano aveva ricevuto l'incarico annuale di eseguire l'attività di controllo periodico delle strade comunali nella zona don Bosco, Zona Industriale al fine di individuare tutte le eventuali situazioni di potenziale pericolo;

che con determinazione dirigenziale n. 528 del 08.02.2022 lo "STUDIO DI INGEGNERIA DR. ING. STEFANO RAVEANE" di Bolzano aveva ricevuto l'incarico annuale di eseguire l'attività di controllo periodico delle strade comunali nella zona Gries, san Quirino, Europa-Novacella al fine di individuare tutte le eventuali situazioni di potenziale pericolo;

che con determinazione dirigenziale n. 642 del 14.02.2022 lo studio "MC ENGINEERING" di Bolzano aveva ricevuto l'incarico annuale di eseguire l'attività di controllo periodico delle strade comunali nella zona Centro, Piani, Rencio, Oltrisarco, Aslago al fine di individuare tutte le eventuali situazioni di potenziale pericolo;

che l'incarico aveva contrattualmente una durata di 12 mesi, rinnovabile di altri 12 mesi, come da art. 2 del capitolato;

che l'Ufficio Infrastrutture ha il compito di vigilare con continuità sullo stato di conservazione delle infrastrutture stradali controllando periodicamente, su tutte le strade comunali, la presenza di potenziali situazioni di pericolo ed eliminandole;

che l'attuale organico e l'accumulo di varie competenze permetterebbe all'Ufficio Infrastrutture un controllo periodico di tutte le strade comunali a scapito di altre attività, quali ad esempio la progettazione e la direzione lavori;

che è opportuno quindi rinnovare l'incarico ai 3 operatori economici sopraindicati;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

IL DIRETTORE D'UFFICIO
D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa ai sensi dell'art.

Determina n./Verfügung Nr.972/2023

- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Mit Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 610 vom 11.02.2022 hat das "STUDIO INGEGNERIA ING. BIANCHINI" aus Bozen den jährlichen Auftrag erhalten, regelmäßigen Inspektionen der Gemeindestraßen in der Zone Don-Bosco, Industriezone, durchzuführen, um mögliche Gefahrensituationen zu erkennen.

Mit Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 528 vom 08.02.2022 hat das "STUDIO DI INGEGNERIA DR. ING. STEFANO RAVEANE" aus Bozen den jährlichen Auftrag erhalten, regelmäßigen Inspektionen der Gemeindestraßen in der Zone Gries, Quirein, Europa-Neustift, durchzuführen, um mögliche Gefahrensituationen zu erkennen.

Mit Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 642 vom 14.02.2022 hat das "MC ENGINEERING" aus Bozen den jährlichen Auftrag erhalten, regelmäßigen Inspektionen der Gemeindestraßen in der Zone Zentrum, Bozner-Boden, Rentsch, Oberau, Haslach, durchzuführen, um mögliche Gefahrensituationen zu erkennen.

Der Auftrag hatte vertraglich eine Dauer von 12 Monaten, verlängerbar um weitere 12 Monate, wie in Artikel 2 des Lastenheftes vorgesehen.

Das Amt für Infrastrukturen hat die Aufgabe, kontinuierlich den Erhaltungszustand der Straßeninfrastruktur zu überwachen: d.h. alle Gemeindestraßen regelmäßig auf mögliche Gefahrensituationen zu überprüfen und diese zu beseitigen.

Die derzeitige Personalausstattung und die Anhäufung verschiedener Kompetenzen würden es dem Amt für Infrastruktur ermöglichen, regelmäßige Kontrollen aller Gemeindestraßen durchzuführen, was zu Lasten anderer Tätigkeiten, wie der Planung und der Bauüberwachung, geht.

Es ist daher ratsam, die Aufträge der drei oben genannten Wirtschaftsbeteiligten zu erneuern.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die technische Ordnungsmäßigkeit;

Dies vorausgeschickt
VERFÜGT
DER AMTSDIREKTOR

Aus den genannten Gründen und im Sinne des

6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano
6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"

1) di affidare l'incarico, per 12 mesi, di controllo periodico di tutte le strade comunali al fine di individuare tutte le eventuali situazioni di potenziale pericolo nella zona don Bosco, Zona Industriale, a "Studio Ingegneria Ing. Bianchini" di Bolzano, alle condizioni dell'offerta di data 02.02.2022 sub condizione sospensiva dell'efficacia dell'atto a seguito della verifica della regolarità contributiva e del possesso da parte del professionista dell'assicurazione per responsabilità civile professionale;

2) di quantificare in Euro 13.701,67 (contributi al 4% e IVA al 22% inclusi) l'importo complessivo della spesa;

3) di affidare l'incarico, per 12 mesi, di controllo periodico di tutte le strade comunali al fine di individuare tutte le eventuali situazioni di potenziale pericolo nella zona Gries, san Quirino, Europa-Novacella, a "Studio di Ingegneria Dr. Ing. Stefano Raveane" di Bolzano, alle condizioni dell'offerta di data 03.02.2022 sub condizione sospensiva dell'efficacia dell'atto a seguito della verifica della regolarità contributiva e del possesso da parte del professionista dell'assicurazione per responsabilità civile professionale;

4) di quantificare in Euro 12.942,52 (contributi al 4% e IVA al 22% inclusi) l'importo complessivo della spesa;

5) di affidare l'incarico, per 12 mesi, di controllo periodico di tutte le strade comunali al fine di individuare tutte le eventuali situazioni di potenziale pericolo nella zona Centro, Piani, Rencio, Oltrisarco, Aslago, a "MC Engineering" di Bolzano, alle condizioni dell'offerta di data 29.01.2022 sub condizione sospensiva dell'efficacia dell'atto a seguito della verifica della regolarità contributiva e del possesso da parte del professionista dell'assicurazione per responsabilità civile professionale;

6) di quantificare in Euro 13.634,52 (contributi al 4% e IVA al 22% inclusi) l'importo complessivo della spesa;

7) di approvare la spesa complessiva derivante di Euro 40.278,71;

8) di imputare la spesa complessiva di Euro 40.278,71 come da documento contabile inserito nel sistema informatico

9) di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio

Art. 15, Abs 8 der "Gemeindeverordnung über das Vertragswesen":

1) für einen Zeitraum von 12 Monaten mit der regelmäßigen Überprüfung aller Gemeindestraßen in der Zone Don Bosco, Industriegebiet auf potenzielle Gefahrensituationen „Studio Ingegneria Ing. Bianchini“ aus Bozen unter der Bedingungen des Angebotes vom 02.02.2022 zu beauftragen (diese Maßnahme wird erst dann rechtswirksam, wenn die Ordnungsmäßigkeit der Beitragslage und der Besitz seitens des Freiberuflers einer Berufshaftpflicht-versicherung festgestellt werden),

2) den Gesamtwert mit 13.701,67 Euro (4% Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern,

3) für einen Zeitraum von 12 Monaten mit der regelmäßigen Überprüfung aller Gemeindestraßen in der Zone Gries, Quirein, Europa-Neustift auf potenzielle Gefahrensituationen „Studio di Ingegneria Dr. Ing. Stefano Raveane“ aus Bozen unter der Bedingungen des Angebotes vom 03.02.2022 zu beauftragen (diese Maßnahme wird erst dann rechtswirksam, wenn die Ordnungsmäßigkeit der Beitragslage und der Besitz seitens des Freiberuflers einer Berufshaftpflicht-versicherung festgestellt werden),

4) den Gesamtwert mit 12.942,52 Euro (4% Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern,

5) für einen Zeitraum von 12 Monaten mit der regelmäßigen Überprüfung aller Gemeindestraßen in der Zone Zentrum, Bozner-Boden, Rentsch, Oberau, Haslach auf potenzielle Gefahrensituationen „MC Engineering“ aus Bozen unter der Bedingungen des Angebotes vom 29.01.2022 zu beauftragen (diese Maßnahme wird erst dann rechtswirksam, wenn die Ordnungsmäßigkeit der Beitragslage und der Besitz seitens des Freiberuflers einer Berufshaftpflicht-versicherung festgestellt werden),

6) den Gesamtwert mit 13.634,52 Euro (4% Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern,

7) die daraus entstehende Ausgabe von 40.278,71 Euro zu genehmigen,

8) die Gesamtausgabe von 40.278,71 Euro gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg zu verbuchen,

9) im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten

contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

10) di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,

10) zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

| Anno Jahr | E/U E/A | Numero Nummer | Codice Bilancio Haushaltsskodex | Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung | Importo Betrag |
|--------------|------------|------------------|------------------------------------|---|-------------------|
| 2023 | U | 1321 | 10052.02.010900031 | Rifacimento pavimentazioni di diverse strade cittadine ed interventi vari | 13.701,67 |
| 2023 | U | 1322 | 10052.02.010900031 | Rifacimento pavimentazioni di diverse strade cittadine ed interventi vari | 12.942,52 |
| 2023 | U | 1323 | 10052.02.010900031 | Rifacimento pavimentazioni di diverse strade cittadine ed interventi vari | 13.634,52 |

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
STRINGARI STEFANO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

4c521c3989ef816f20afa4494c593b1f738cd92ccc8780881163eaf45939aalb - 10443609 - det_testo_proposta_16-03-2023_16-31-43.doc
d98f5e2176dcdd1a30584b7175da66ccd3e84d5842e6c2092e69685aa3ebc590 - 10443614 - det_Verbale_16-03-2023_16-32-06.doc
6c1b950d2a2e90e43cbb01b5f555c268fffd0bd19893c05f7c2a799ef27ca451 - 10443647 - Bianchini_Inarcassa.pdf
05b37ec438ca2cf129652f7a827445c6db58667e3ad5b97f09a3cadf58f348cf - 10443648 - CAPITOLATO.pdf
ae83b270212b280c9303995f97f1060628892126605b81eb027f26efa262b831 - 10443649 - DURC MC Engineering srl.pdf
b0c0b10054c4c9d9b1c9ef25f0fd11d9a3c46ba32d3101e5ada262be3cedecd4 - 10443650 - MC ENGINEERING Inarcassa.pdf
a14073ef05a46bae9fca4240c19f130970b9fala97bfafa427e48b5cb05a2b16 - 10443651 - Raveane_Inarcassa.pdf
30d367ee6c90c7ee845e7d34966ee719d82275b39ab118ae5ce24b50ec7ac34f - 10443652 - det_00528_08-02-2022.pdf
5d04daf0d6408a778465e239d7432715a35c8cbe3e2ac0dc23ae13b2106105f4 - 10443653 - det_00610_11-02-2022.pdf
06eb589ccdb432c0359919c53c98d0113d2556be1dda232f9ad1d603620db37b - 10443654 - det_00642_14-02-2022.pdf
28de3e0cb815dee8ae90e385e2a8c60f5d987398fd88379a2d76990fcb6c423 - 10443655 - modello_Allegato Impegno.doc
ff55a0019edf6198e320727646fc19f3d86df6c46b7bf301dbadd27431280827 - 10446977 - Allegato contabile incarico controllo strade cittadine.pdf